

IETS OVER EN UIT ERASMUS'
SAMENSPRAKEN,

DOOR

W. FRANCKEN Az.

Beets liet indertijd Vondel, toen dezen een standbeeld zou worden opgericht, vragen: «Word ik ook gelezen?» Met evenveel recht kon een ander beroemd Nederlander die vraag doen. Met evenveel recht? Maar Erasmus (1) schreef uitsluitend in het Latijn: daarin ook kenmerkend onderscheiden van Luther, die door zijn schrijven en zijne Bijbelvertaling de herschepper van het Hoogduitsch werd. Toch is er nog eene andere reden, waarom Erasmus, zelfs zijn «Lof der Zotheid», schaars gelezen wordt. De klassieke kunstwerken van de hoogste soort uitgezonderd, valt ons vaak de lezing van een geschrift, dat voor drie, twee eeuwen grooten opgang maakte, tegen: denkt eens aan Göthe's «Werthers Leiden»! Maar stelt men belang in de kennis der maatschappij, der zeden, den smaak, de heerschende denkbeelden van een tijdperk der geschiedenis, dan wordt het anders. En uit dit oogpunt is de

(1) Wat ik hier medeel is een klein deel van eene verhandeling, door mij voor een paar jaren in «Mercurius» te Rotterdam gehouden, en die door mij werd opgesteld, voordat ik Huets «Land van Rembrand» las, en kennis nam van de Nederlandsche vertaling (1840) van «Eenige Zamenspraken» door Prof. Lulofs te Groningen. Misschien het volgende jaar nog iets anders uit den rijken voorraad!